Start of Pless (Pszczyna); Jewish Cemetery Collection.

AR 11494

Sys #: 000200189

LEO BAECK INSTITUTE
Center for Jewish History
15 West 16th Street
New York, NY 10011

Phone: (212) 744-6400
Fax: (212) 988-1305
Email: lbaeck@lbi.cjh.org
URL: http://www.lbi.org

AR 11494 1/1 Pless (Pszczyna); Jewish Cemetery Collection, 2004

Pszczyna · Pless · פשטשינע

The Jewish Cultural Heritage Of The Town
יידישע קולטורעלע ירושה פֿון דער שטאָט

Photographs by Piotr Piluk
פֿאָטאָגראַפֿיעס פֿון פּיאָטר פּילוק

Urząd Miejski w Pszczynie
שטאָט־אמט אין פּשטשינע

2004

Pszczyna – The Jewish Cultural Heritage Of The Town
פשטשינע - יידישע קולטורעלע ירושה פון דער שטאָט

This collection of photographs is a part of the project of the documenting
of Jewish cemetery in Pszczyna
realized by Urząd Miejski w Pszczynie (Municipal Office of Pszczyna)
in co-working with Piotr Piluk („Słowo Żydowskie – The Jewish Word", Warsaw).

Urząd Miejski w Pszczynie
Rynek 2
43 – 200 Pszczyna, Poland

phone: + 48 32 449 – 39 – 00
fax: + 48 32 449 – 39 – 55
e-mail: pszczyna@pszczyna.pl
www.pszczyna.pl

יידישע שפורן אין פשטשינע

Pszczyna — Market Square.

The Jewish Traces in Pszczyna

Pszczyna (Germ.: *Pless*) is situated in the southern part of Silesian Voivodship (Upper Silesia), between Katowice (Germ.: *Kattowitz*) and Bielsko-Biała (Germ.: *Bielitz*). The Jewish settelment of the town began to develop at the close of the end of the 18th century. Jewish community council was organized there in 1816. The first prayer house and cemetery was established also in this time. According to the census of 1879, there were 360 Jews in Pszczyna. In 1931 Jewish population of the town numerous only 83. The Jewish community was not revived after the Second World War.

The synagogue which was preserved in Pszczyna until today, was built in years 1852 – 1855. During the Second World War this temple was rebuilt and lost his historical character. Today it houses a cinema. The Jewish cemetery was established in 1816. The last burial there was in 1936. Officialy the cemetery was closed in 1959. There are ca 250 tombstones in various styles and unique funeral house built in the middle of 19th century. The cemetery in Pszczyna is interesting example of the sepulcral art of German Jews in Upper Silesia. *(PP)*

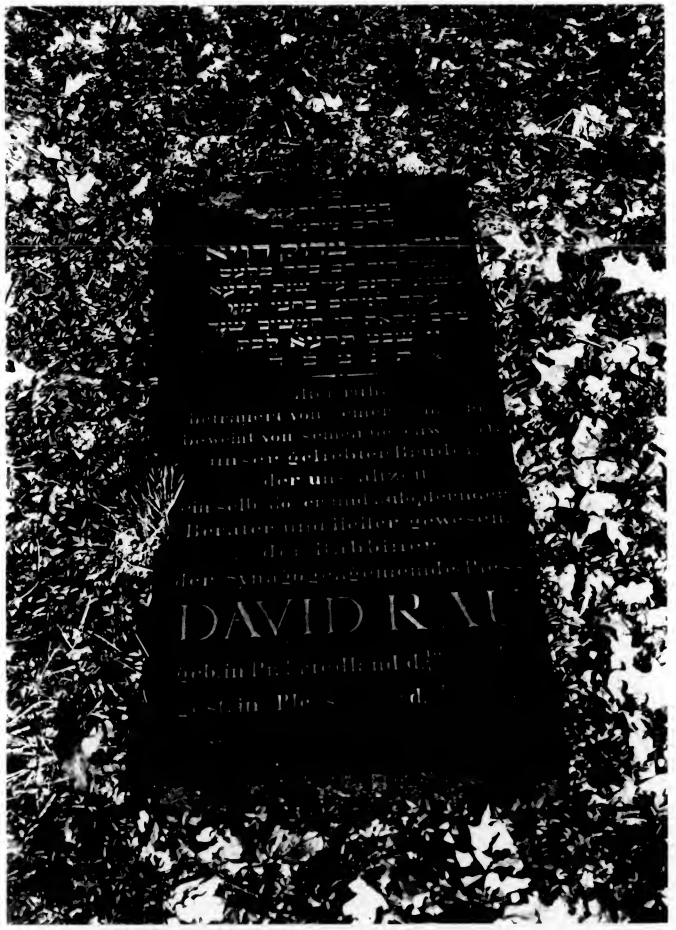
Pszczyna • **Pless** • פשטשינע

The Jewish community house from the 2nd half of the 19th century.

Former synagogue of Pszczyna was built ca 1855.

Photo: Piotr Piluk, 2004

PSZCZYNA
Dawna Synagoga przy ulicy Warownej.

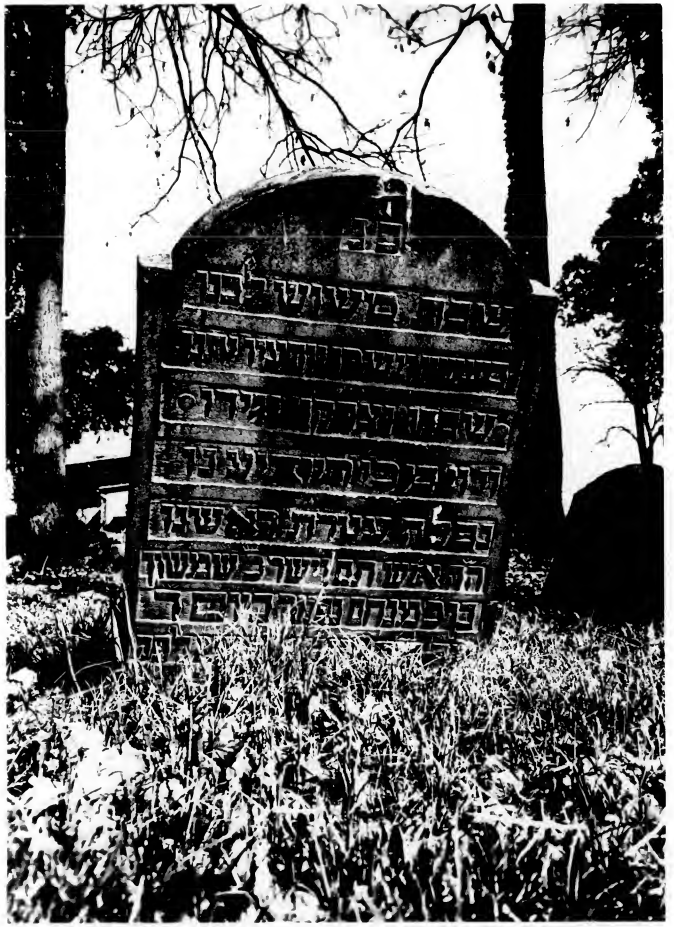


Pszczyna • **Pless** • פשטשינע
Destroyed tombstone of Rabbi David Rau (1861 – 1911).

Photo: Piotr Piluk, 2004.

Pszczyna • Pless • פשטשינע
The oldest matzevah in the cemetery from 1817.

Photo: Piotr Piluk, 2004.



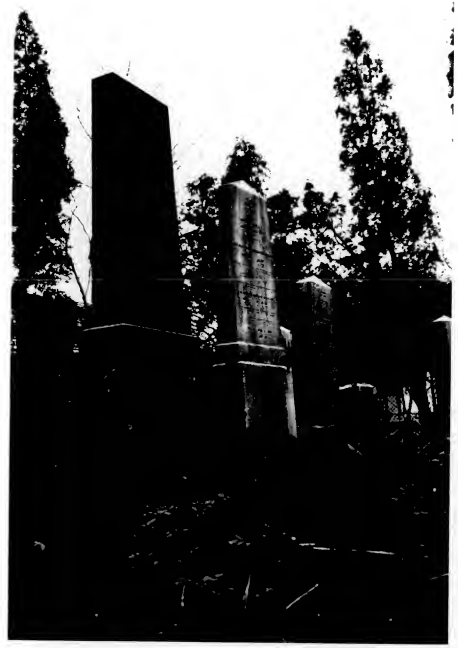
Pszczyna • Pless • פשטשינע
One of the oldest matzevahs from the 1820's.

Photo: Piotr Piluk, 2004.

Pszczyna • Pless • פשטשינע

The artistic forms of the tombstones in the Jewish cemetery in Pszczyna are diversified.

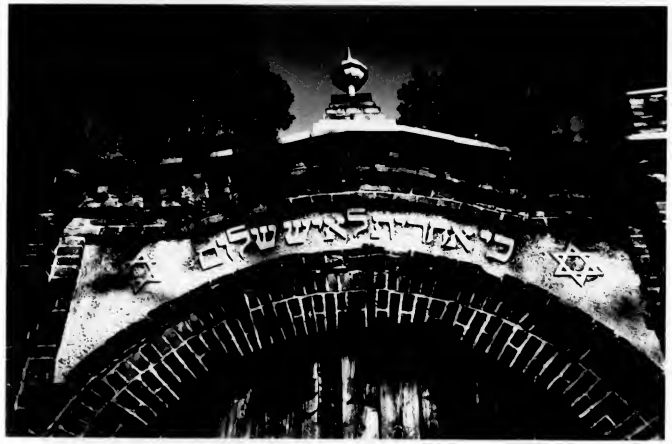
Photo: Piotr Piluk, 2004.



Pszczyna • Pless • פשטשינע

The character of tombstones which have been preserved, is also the most diversified.

Photo: Piotr Piluk, 2004



Pszczyna • **Pless** • פשטשינע
The façade of the funeral house from the middle of the 19th century.
Hebrew inscription in the top of the funeral house.

Photo: Piotr Piluk, 2004.

Pszczyna • **Pless** • פשטשינע
Southern elevation of the funeral house and low bricks wall of the Jewish cemetery was built in the 2nd half of the 19th century.

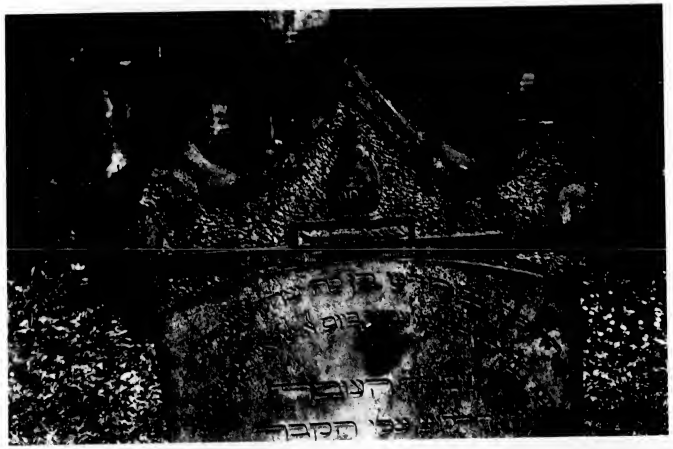
Photo: Piotr Piluk, 2004.

Pszczyna • Pless • פשטשינע
Tombstone of Ludwig Schiller from the 1850's.

Photo: Piotr Piluk, 2004

Pszczyna • Pless • פשטשינע
Matzevah of Marie Kleinhandler from the 1870's.

Photo: Piotr Piluk, 2004



Pszczyna • Pless • פשטשינע
Motifs of grave symbolism — a pitcher and a lancet from the 1830's and the Cohen's hands from the 1840's.

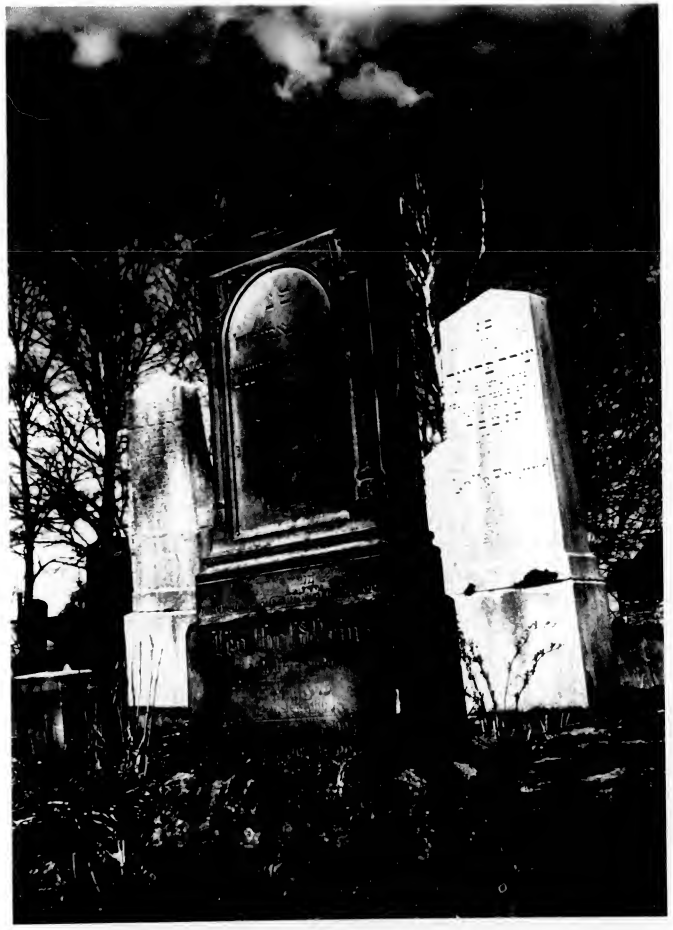
Photo: Piotr Piluk, 2004.

Pszczyna • Pless • פשטשינע
Motifs of grave symbolism — a chandelier from the 1850's and the emblem of an eagle from the 1860's.

Photo: Piotr Piluk, 2004.

Pszczyna • Pless • פשטשינע
Tombstone of Flora Stiller from the 1890's.

Photo: Piotr Piluk, 2004.



Pszczyna • Pless • פשטשינע
Tombstone of Leo Goldstein from the beginning of the 20th century.

Photo: Piotr Piluk, 2004.

Pszczyna • Pless • פשטשינע
Obelisks of Rosalie and Abraham Gittermann from the 1910's.

Photo: Piotr Piluk, 2004

Pszczyna • Pless • פשטשינע
Tombstone of Henriette and Heinrich Simon from the turn of the 19th and 20th century.

Photo: Piotr Piluk, 2004.

Pszczyna • Pless • פשטשינע
Obelisks from the turn of the 19th and 20th century.

Photo: Piotr Piluk, 2004

Pszczyna • Pless • פשטשינע

Tombstone of Johanna Baer
from 1936,
the last buried in the cemetery.

The view of tombstones
from the first decades
of the 20th century.

Photo. Piotr Piluk, 2004.

Pszczyna – The Jewish Cultural Heritage Of The Town
פשטשינע - יידישע קולטורעלע ירושה פֿון דער שטאָט

The collection of photographs of the Jewish cemetery in Pszczyna
made by Piotr Piluk in the year 2004
is a gift for Jüdisches Museum in Berlin and Leo Baeck Institute in New York
from Urząd Miejski w Pszczynie (Municipal Office of Pszczyna).

Urząd Miejski w Pszczynie
Rynek 2
43 – 200 Pszczyna, Poland

phone: + 48 32 449 – 39 – 00
fax: + 48 32 449 – 39 – 55
e-mail: pszczyna@pszczyna.pl
www.pszczyna.pl